

HEFAISTON 2012



HEFAISTON 2012

25th-26th August 2012

An album from the international blacksmith's meeting at Helfštýn Castle and an exhibition in the nearby city center of Lipník nad Bečvou in the Czech Republic.

Read more about Hefaiston:

www.en.wikipedia.org/wiki/Hefaiston and www.helfstyn.cz

The album is available for download at www.feblacksmith.com and as an online album at <https://picasaweb.google.com/Fe.Blacksmith>



This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 Unported License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/> or send a letter to Creative Commons, 444 Castro Street, Suite 900, Mountain View, California, 94041, USA.













Michal Pačák
HOMO ANIMAL

Kozí →

TEXTIL

Karotická potřeby
Světla gratulace

PÍR

HRADA
DŮM
BAHOKHAT
BAHOKHAT

DĚTSNÁ
OBUV
DĚJENEKÉ
ZBOŽÍ
SPONČÍ
PRÁDLO

Rozetka-dřevina TROBAT
dřevna foto, prodej filmů



PAR

DILNA
ZIMNA
D



VINOTEKA
VINOTEKA U HROZNOVE KOZY



DROGERIE

Coca-Cola
SOLD HERE
Coca-Cola
K jídlu to pravé

NEKLEČTE NA KONĚ
NEKLEČTE NA KONĚ

MALÝ PÍSAK
KÚR
KÚR



















Small white informational sign on the grass.









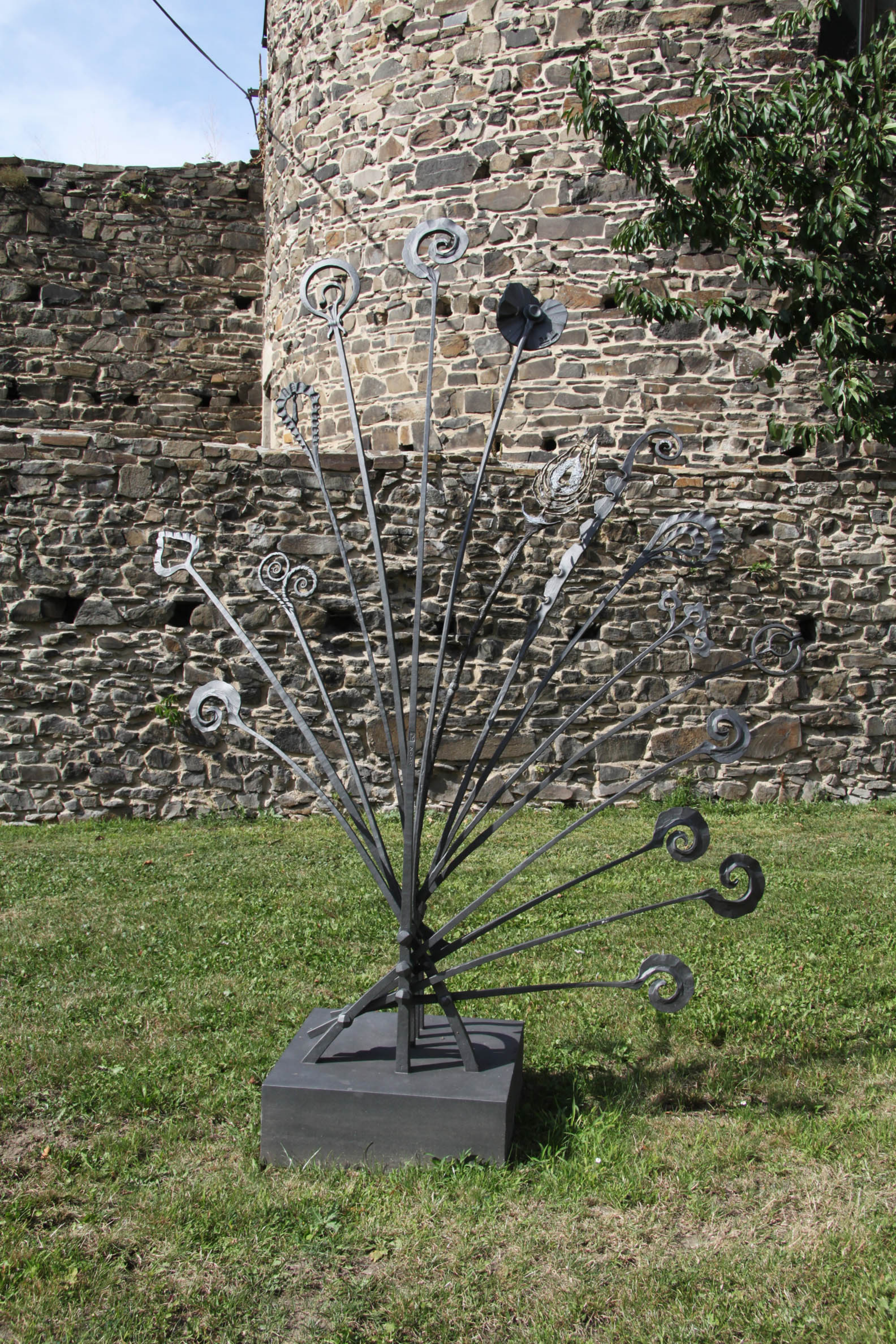




PT





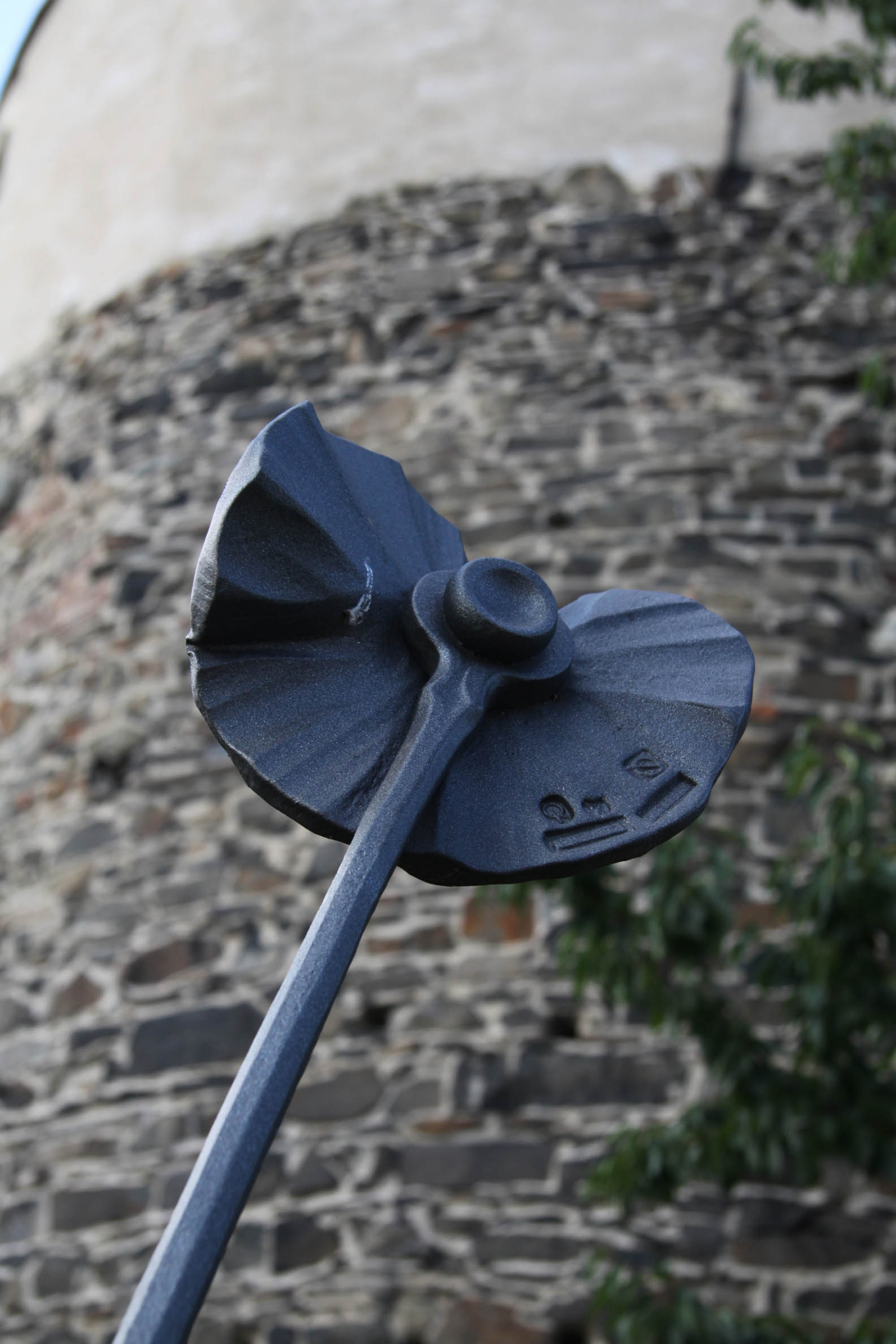






























SEITKAN I 2002















BARVY-LAKY KOSMETIKA DROGERIE

ČESKÁ ŠPORTELNA













CAFÉ LOUBI



Small informational plaque on the wall behind the chair.























IN
KATEDRÁLE POKOJNÍK
KATEDRÁLE POKOJNÍK
KATEDRÁLE POKOJNÍK





























ZÁMECKÁ



KONÍRNA



AUTO
SKOLA

TATRA

020:0000







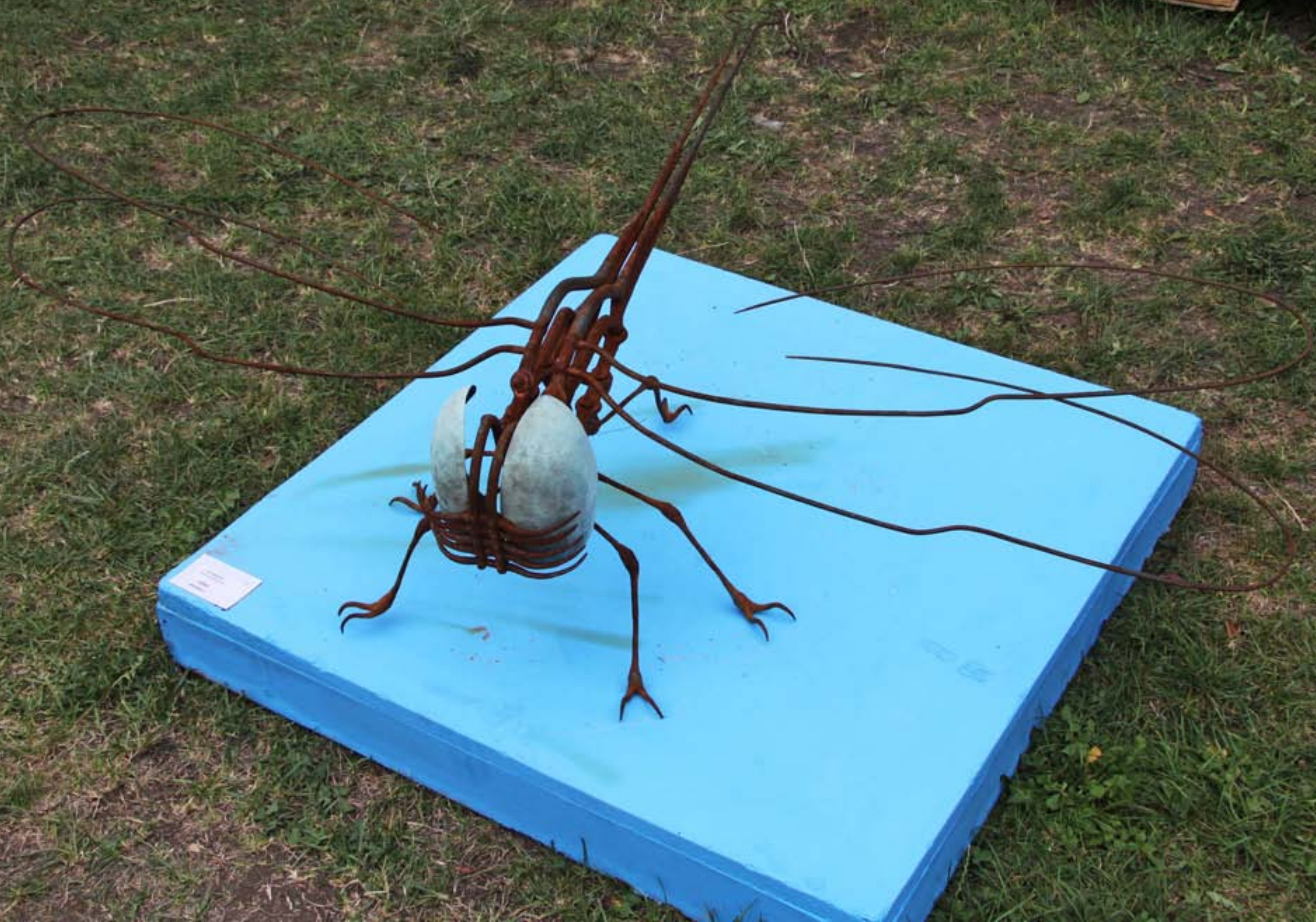


Decorative metal wall sculpture
by [unreadable]
[unreadable]



Pala-Parashan (20)
2011
DAPN
14







Museo Pichincha (CD)
D.F. y C.I.C. Guayaquil, Ecuador

TEPANE MISHY
BEATEN BOWLS

75







66

Kateřina Pakostov (CZ)
SPŠ a VOŠ technick Brno

HJORTAR OCH KRLEK
HJORTAR OCH KRLEK

69

Jana Křivánková (CZ)
SPŠ a VOŠ technická Brno

TEČKA NETEČKA
POINT, NOT POINT













Скульптура
«Собака»
А. С. Савицкий







129
KDI MUJEE CHAPAL, POCHOP
WHO CAN UNDERSTAND, TAKE IT



Art
Title
Artist
Year



Martin Peckol (CZ) 239
DIRIGENT
CONDUCTOR
PRELIMINARY FOR SALE (SEE 508 812)



Artwork by [unreadable]
Title: [unreadable]
Year: [unreadable]



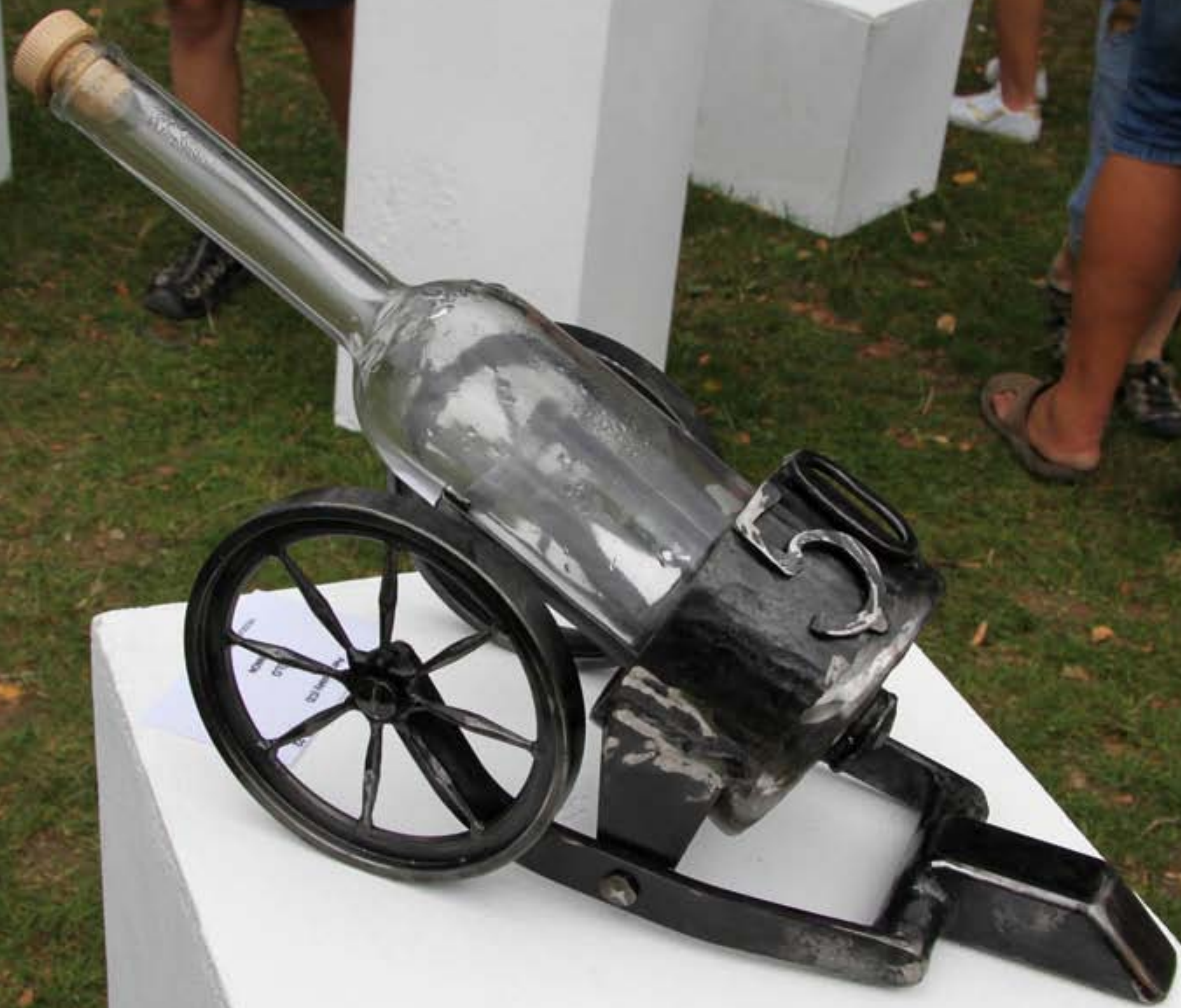
ARTIST'S NAME
TITLE
BY [Name]





Polina Scheraga, 2019
2019
Scheraga











Art Title
Artist Name
Year



















Petr Dofek (CZ)

6

ZNAK ÚTV. PRO OCHR. ÚSTAV. ČINITELŮ
BADGE OF BODYGUARD DEPARTMENT





BRASS
WALL PLATE
1900-1910







Decorative metal grate with fruit motifs.





115
Anna Vahelä / CD
OBRAZ - RUST
THE PICTURE - GROWING





Geological Specimen
No. 100
1900





Small white label with illegible text.

FOR SALE
Call [illegible] at [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]



FOR SALE



Black leather corset
18th century
Museum of Fashion











Art number 22 107















KNIHOVNA













Andriy Krut (UA)

222

ČERNOBYLSKÁ FAUNA. 1000R
FAUNA OF TCHERNOBYL. 1000R





















124
Museum of the City of
Ljubljana
Ljubljana, Slovenia









283
Michal Kubera (CZ)
STINU
OWS











Artwork by
Luis Buñuel
1964

114





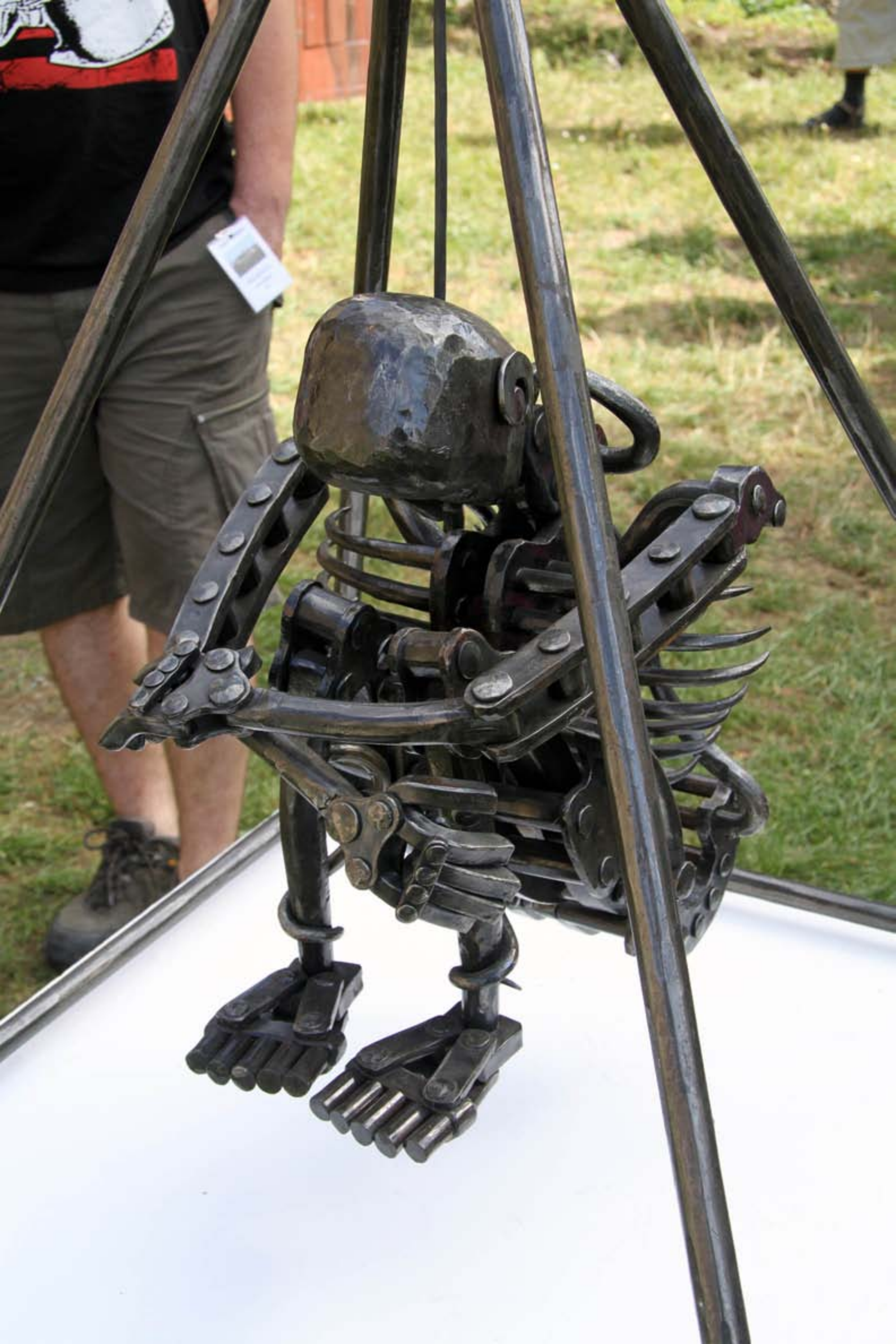


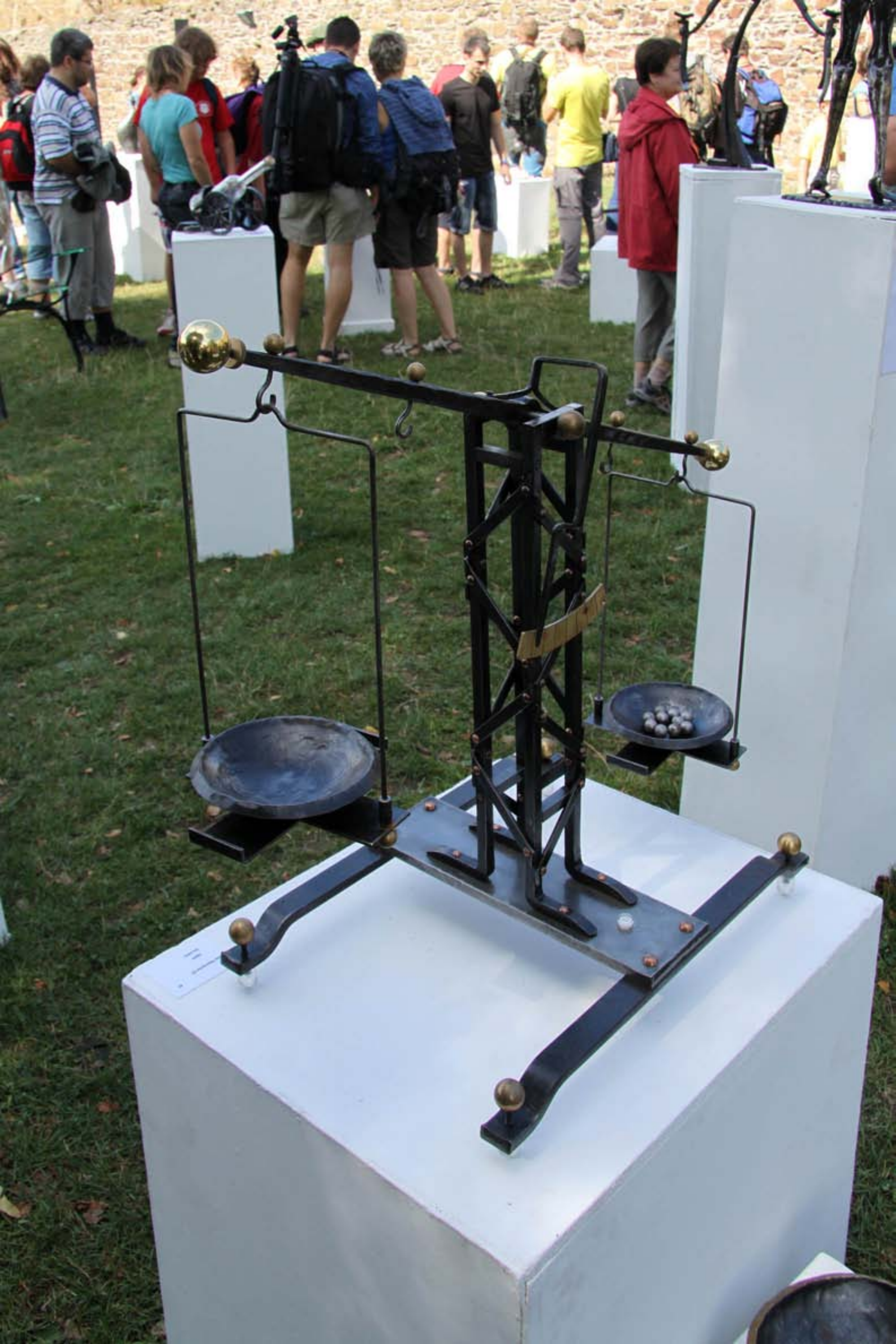


Decorative Mesh
1998
1998-1998



WINGED BEAST
BY [unreadable]
[unreadable]







Every Pedestrian Is
REFLECTIVE (2008)
COLLECTION OF THE LAMDA TRUST







Georg Platschacher (D)

93

ŽELEZNÝ TALÍŘ
THE IRON PLATE





118
Jaroslav Tužek (CZ)
oil
OLEJOVÁ LAMPA
THE OIL LAMP
PROCLAM - FOR SALE (77) 191 000

























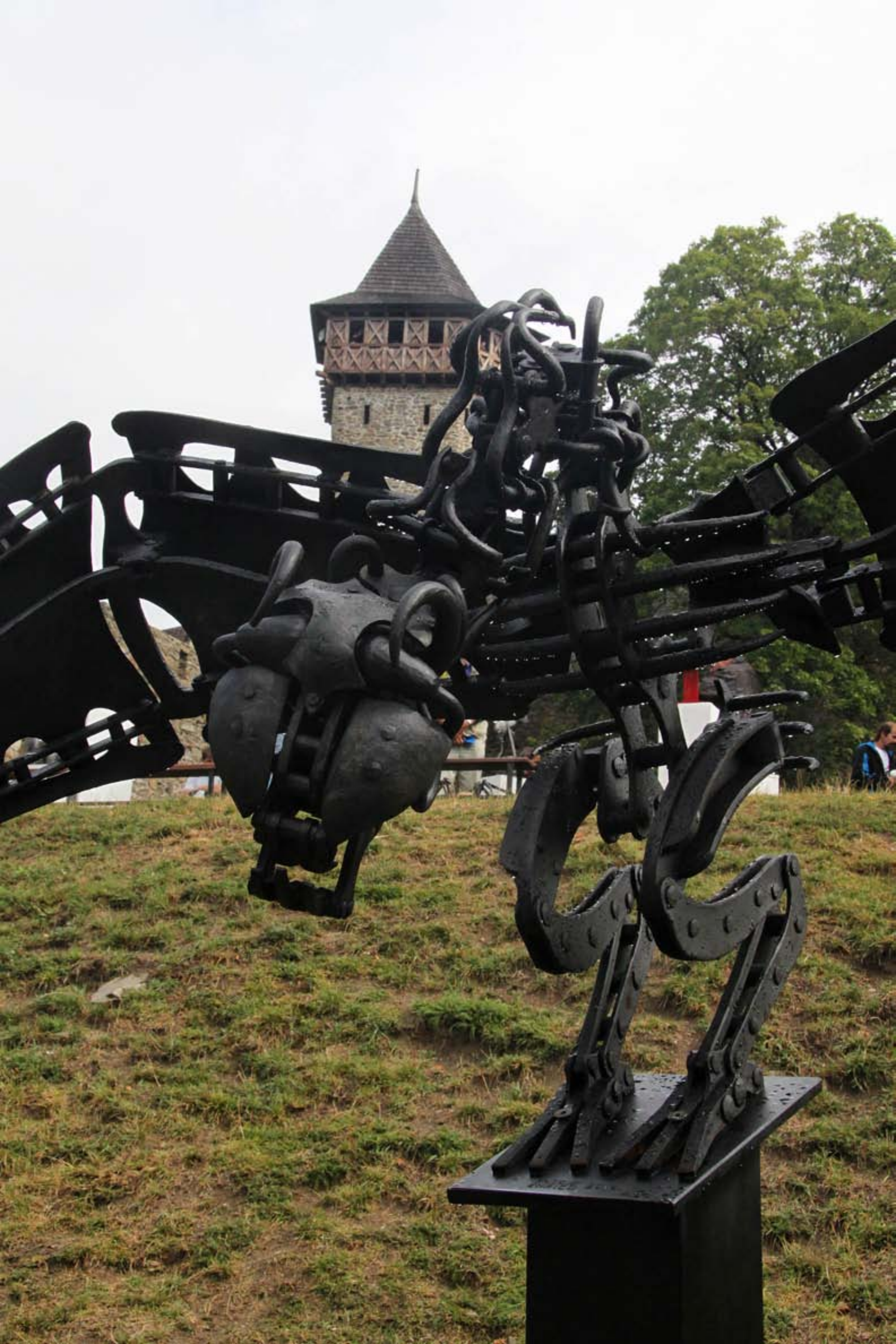
EDVÁNA VLASTOVIC

Prosíme, neokýkajte si vystavených exponátov
Bitte nicht berühren die ausgestellten Exponate
Please do not touch exhibited objects





















Small white label with illegible text, possibly a manufacturer's mark or identification tag.





Radiel Korien
Mapiul' oko
2018





Joseph Beuys, *Two Figures*, 1969
1969
Museum für Moderne Kunst, Frankfurt



Joseph Beuys, *Two Figures*, 1969
1969
Museum für Moderne Kunst, Frankfurt

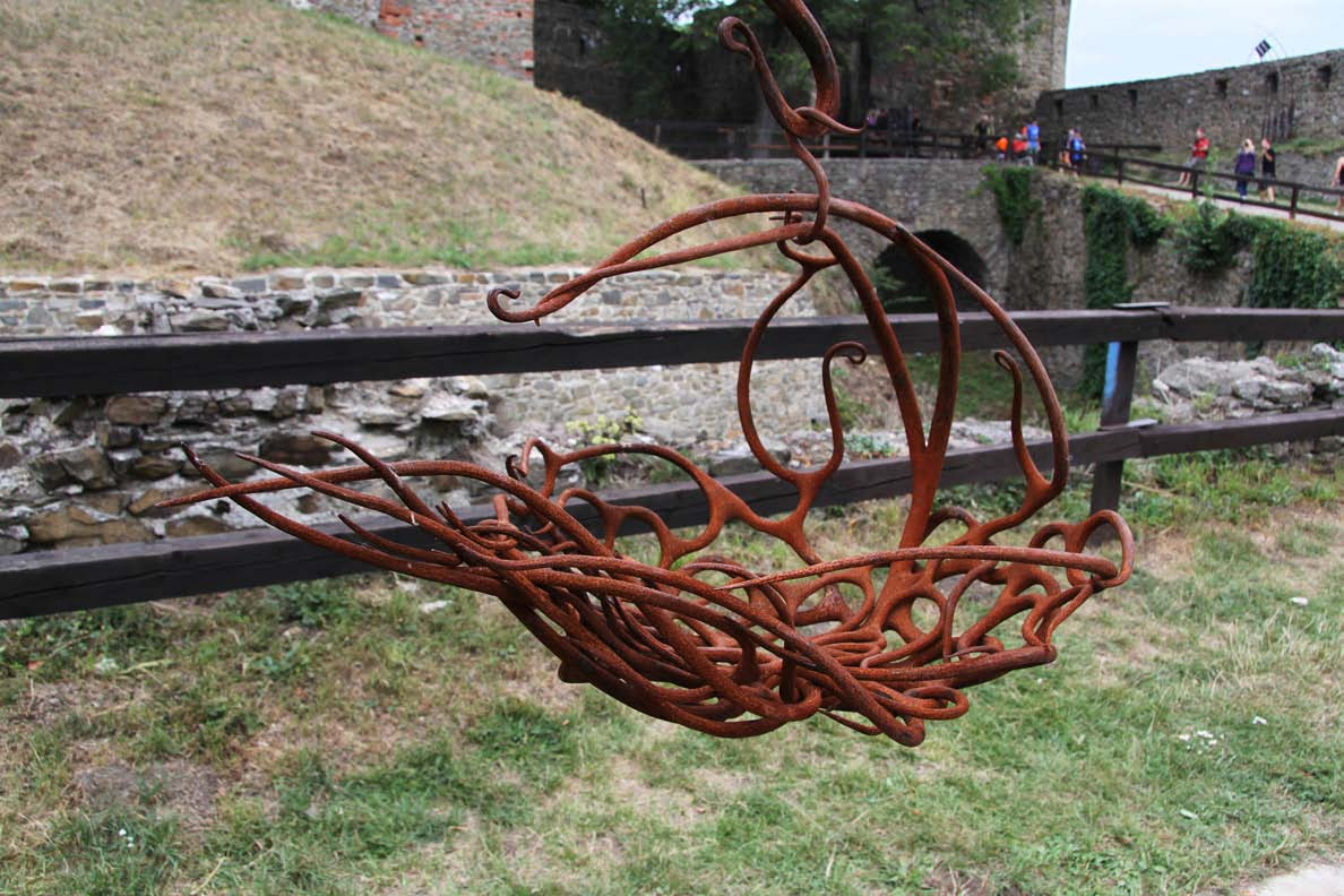




HRAD HELFSTYN

orientační plán a vývoj hrado









Small white label with illegible text, likely a museum or inventory tag.











Jihlava (CZ)

218

LEBKA
SKULL



JM Čurba (CZ) 157
KOVANÝ KRÍŽ
FORGED CROSS
PROJEKT: KAMAL VEJTEKHA







App. 1800-1850
No. 1000
No. 1000

1800-1850
No. 1000

App. 1800-1850
No. 1000
No. 1000

1800-1850
No. 1000
No. 1000









PORTUS
MORTIS

Small white rectangular label with illegible text.

Small white label on the stone wall in the upper left corner.



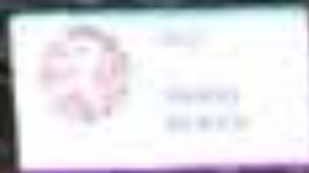
Small white label on the white pedestal at the bottom of the image.







Hand holding a branch with leaves and berries







Small white label with illegible text.

Small white label with a red circular logo and the text "FUNDUS BEATI".





Chair
by [unreadable]
[unreadable]

ALOŽENO

1886

AROMĚŘ



Small white label with illegible text.

Small white label with illegible text.

Small white label with illegible text.





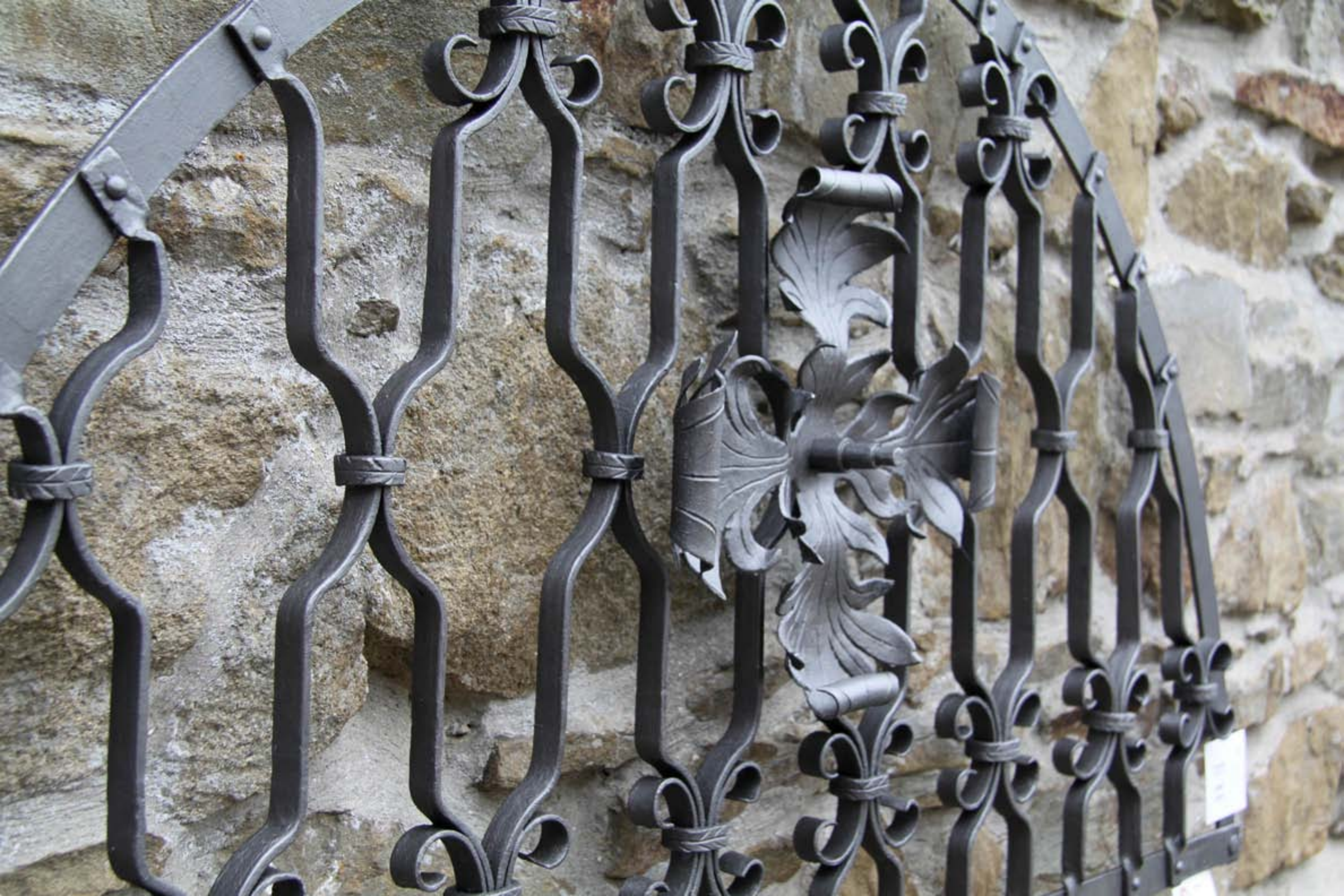




1000
1000
1000

1000

1000
1000
1000









The sign features a white poster with the following text:

Hefaiston
25.-26. 8. 2012

Below the poster is a yellow sticker with text in a non-Latin script, likely Cyrillic, which is partially illegible but appears to contain information about the event.





12





Martin Bonelli (CZ) 287
MOTORKA DUCATI
MOTORCYCLE



Small white label with illegible text.





Martin Bundeš (CZ) 289
ZJIZVENÁ TVAR
SEAMY FACE
PROCEJNE - FOR SALE (777 732 086)





Kristina Foksegaard (D) 25
MOTYL 2
BUTTERFLY 2
PROJEKT - FORSØG 179 442 202



Kristina Foksegaard (D) 25
MOTYL 1
BUTTERFLY 1





291

Julius Mojžiš (SK)

SOUBOR NOŽŮ
SET OF KNIFES

PRODEJNĚ - FOR SALE (+421 907 923 481)







Steel Relief (2) 18
GERHART
GERHART



How to use it
KUNEN VERMIG
A PIECE OF HISTORY

Part Unit (CZ)
ZE ŠUPLIKU
155



Udávaní
Kovářství
Kovářství
Kovářství
Kovářství



Udávaní
Kovářství
Kovářství
Kovářství
Kovářství





BECKHALL
Ann Kowalski
2007





LUNA
Marjan Volončič
Stefan Fužin
2010





LA MER DU MAL
Indra Stein
2007



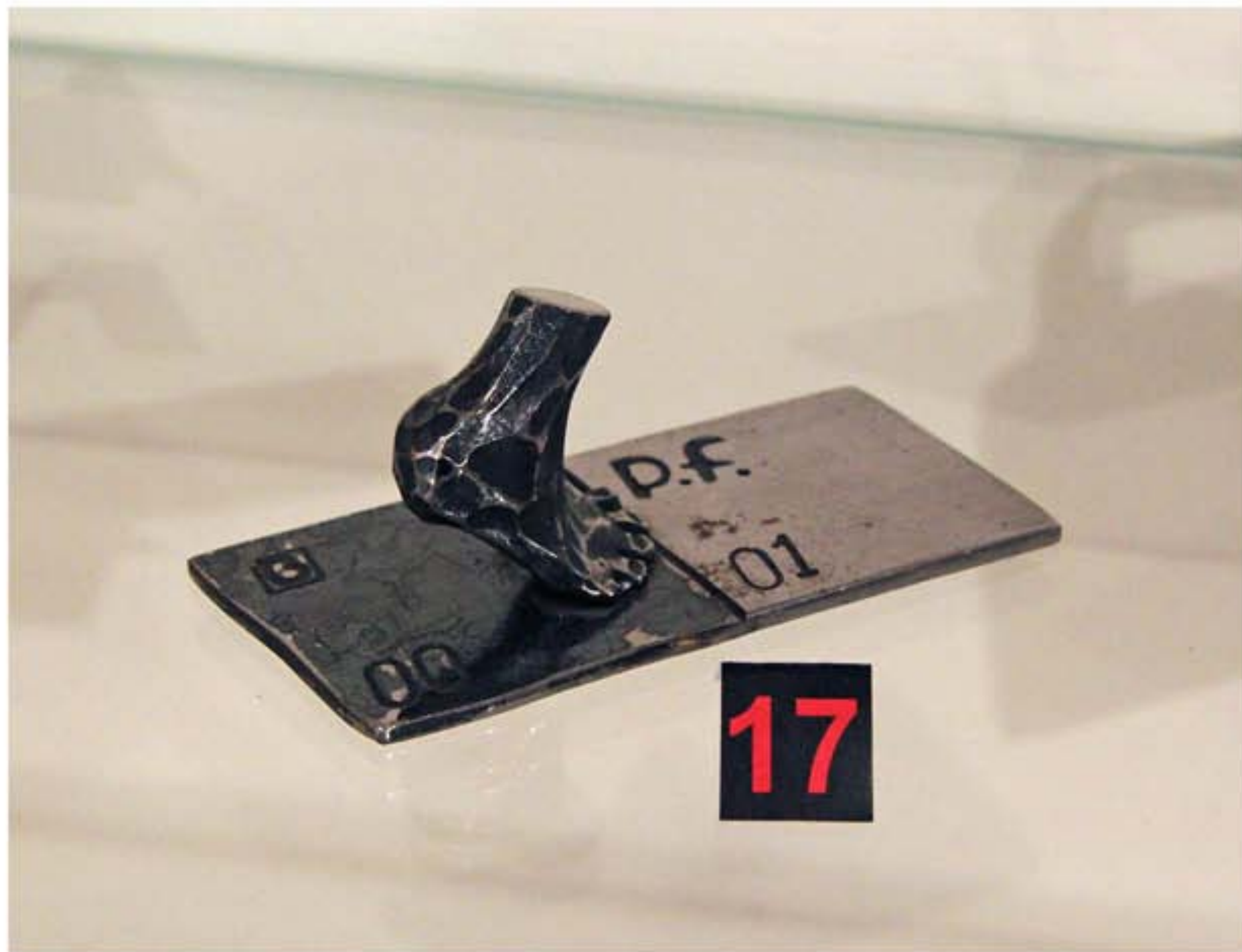


KULATINY

Ivo Stawaritsch
Milan Stawaritsch
Alfréd Stawaritsch

2011







8

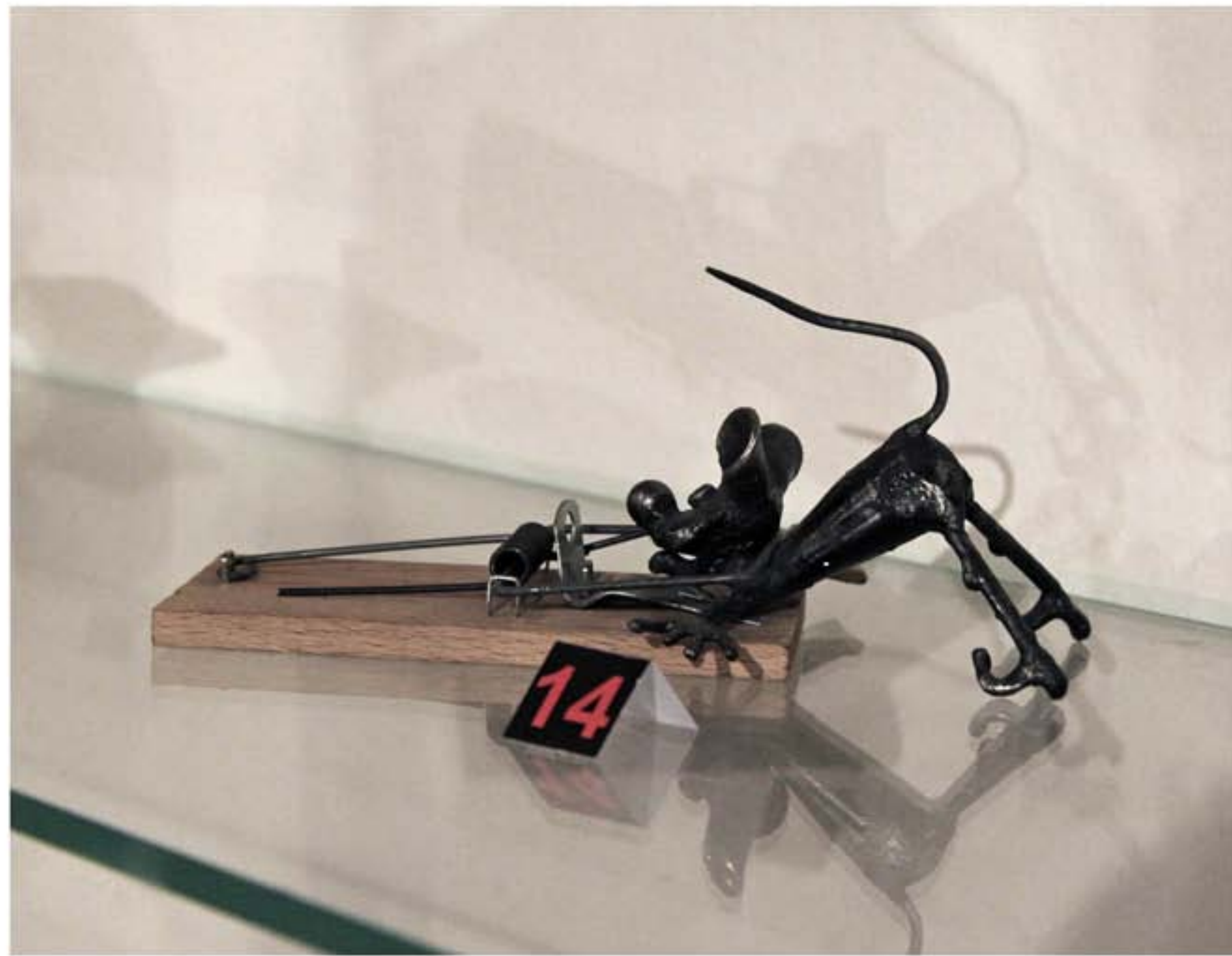


6



10







11







XXIX.
HEFAISTON
HRAD HELPSTYN

BRAD HELPSTYN 22-23. 8.
HEFAISTON '02

HEFAISTON '98

HEFAISTON

HEFAISTON

HEFAISTON

HEFAISTON

HEFAISTON

























Dragonfly
by [unreadable]
1987





MAZE
2011





138
Metal Grille
1912
GRL





WALL
WALL
WALL



143
David Kuchař (CZ)
2015 • 100 % Iron
MŘÍŽ HLAVA
THE GRILL - HEAD











Martin Remsa (CZ)
BUPŠ a VOŠ Turov

196

KLEPADLO
KNOCKER







WOMAN WITH RIBBONS
BY ANNA ANTONI
1960



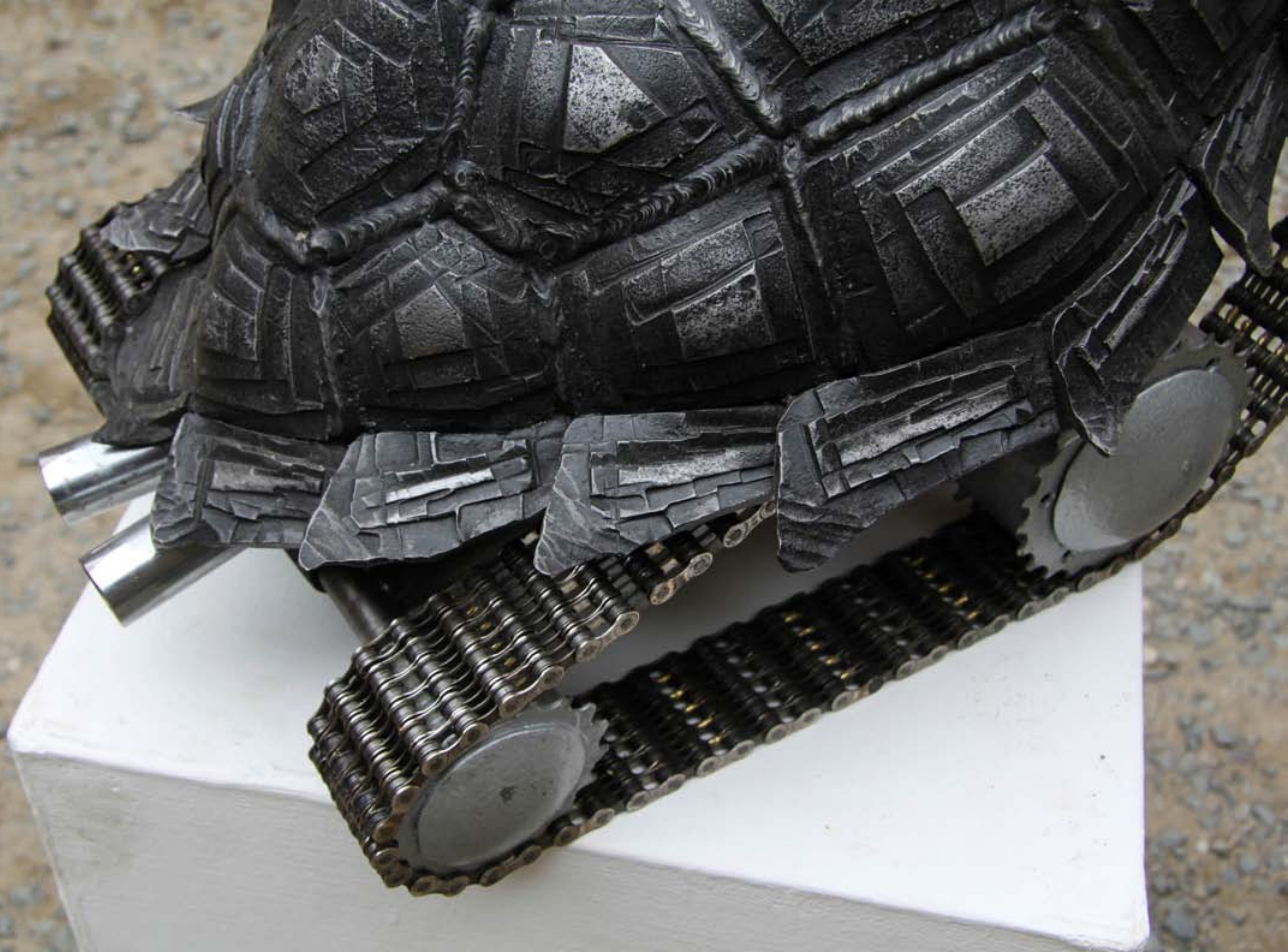


Small white label with text, likely a title or description of the sculpture, placed on the pedestal.



















Matěj Frölich (CZ)
SUFŠ a VOS Turnov
186
PODNOS POD MÍSU
SALVER FOR THE BOWL





Matěj Fröhlich (CZ)
Slupě a včel Turov

STOLNÍ SVÍČKA
CANDLE



100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200



Osvald Gundersen (1872-1952)
SWEDEN
CANDLE STICK

177











David Kuchař (CZ)
SUPĚ a VOŠT Těm
139
SVÍCEN
CANDLE STICK



148
MANG VIKAR (10)
STOLN SVEN
KAMLE STOK FOR TAPLE

149
MANG VIKAR (11)
STOLN SVEN
KAMLE STOK FOR TAPLE





Art Installation
by [Name]
2023
10



David Kautler (22)
SADA SVICHU
SET OF CANDLE STICKS

140
David Kautler (22)
SADA SVICHU
SET OF CANDLE STICKS



David Kuchař (CZ)
SUPŠ a VOŠ Turnov

141 141

NUŽ





Matěj Vlček (CZ)
SUPŠ a VOŠ Turnov

169

NŮŽ
KNIFE

Josef Oubrecht (CZ)
SUPŠ a VOŠ Turnov

SVÍCEN
CANDLE STICK



Josef Oubrecht (CZ)
SUPŠ a VOŠ Turnov

NŮŽ

KNIFE



Nikola Mojsl (CZ)
SUPŠ a VOŠ Turnov

NUŽ
KNIFE

138



Ondřej Grossmann (CZ)
SUPŠ a VOŠ Turnov

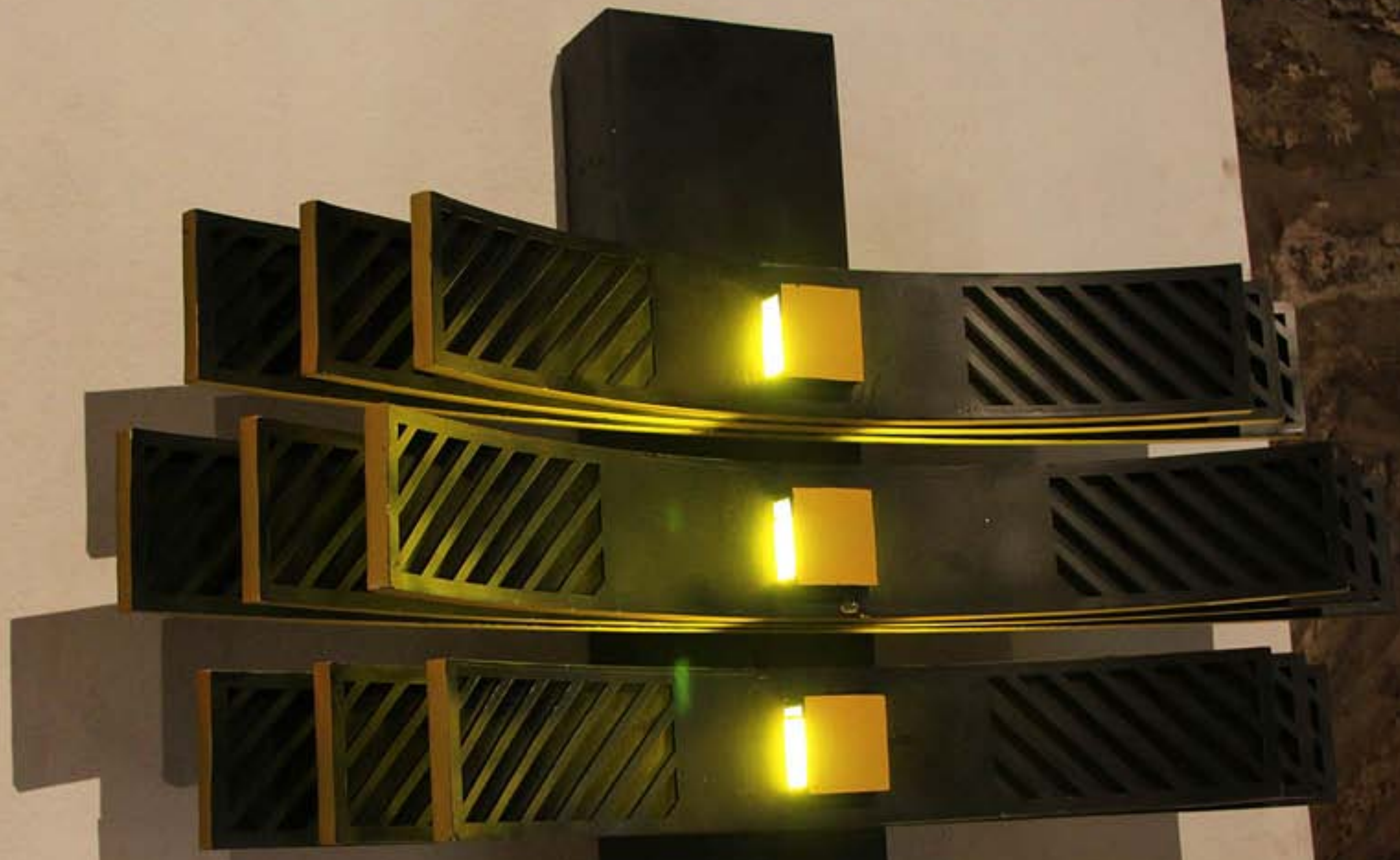
229

NŮŽ



Martin Remsa (CZ)
SUPŠ a VOŠ Turnov

193



Small white label with illegible text.

Warning sign with a yellow and black hazard symbol at the top. Below the symbol is a block of illegible text.

výskumy na hrade Helfštýn











This informational panel features several images and text. At the top left, there are two line drawings of mechanical devices, possibly cranes or lifting mechanisms. To their right is a photograph of a wooden bucket or container. Further right are four circular images showing different views or details of a mechanical component. Below these are two large circular images, likely close-ups of gears or wheels. The right side of the panel contains a column of text, which is mostly illegible due to the image resolution, and a small diagram of a mechanical assembly.







© Monestranche



Prosimе, nedotykejte se vys

Bitte nicht berühren die ausg

Please don't touch exhib



C. B. ...
CSPESM...



J. Němec, L. Krátek 1966
RODINA



6
LIDICKÝ





Model 10-10
of the sundial
in the museum
of the city
of Rome







Daniel Jaroš (CZ)
SOŠ uměleckořemeslná Praha

163

PLASTIKA



Metallkäfer
1970/71
Kunststoff
Kunststoff













184
OF KANGAS 100
100 LINDENHOLM PERE
FIREBOX
THE SIDE OF THE FIRE



Matěj Nečas (CZ)
SSR Třebíč

MOUCHA
FLY

111







0441 19044.22 001
KROČE NARČE
KROČE NARČE
KROČE NARČE

307
Walter Krumpholtz 1870
KROUVĚNÉ NÁŘADÍ
FERRAZIO EQUIPMENT



Small white informational label with illegible text.





Small white label on the stone wall in the upper right corner.

Small white label on the floor near the base of the trivet.









Marek Milota (CZ)
SSR Třebíč

VOSA
WASP

112

















103
Jan Hora (CZ)
1997-1998
HODINY
CLOCK



161
JAMES BONDAGE (22)
1996-2001
HOOBY
CLOCK



Miroslav Štefánek
1931-1997
VALČEK
WALTZ

107











TABLE
NO. 1000
NO. 1000
NO. 1000









Martin Perer (20)
Kunststoff, Eisen, Stein, Holz, Kupfer, Silber, Gold, Zinn
1970
SWEDEN
CANDLE STICK

100
100







38
Must Pavik (C)
200 Lathen
PANT
HINGE





100
100
100

White
1961







Il meccanismo
di chiusura della porta
di Santa Maria della
Grotta.



Wood Door - 02
Historical and Cultural Building
WAZ
1911



Brass lock
18th century
18th century



Red Square 22
Maze of the 17th century
1712
1712

















270
Jan Škornička (CZ)
Akademie VOS, Gymn. A SOŠUP Světlá nad Sázavou
MISA NA OVOCE
BOWL FOR FRUIT



...
...
"SPATHE"
...





269

Jan Damborský (CZ)
Akademie v.č.s. (Synop. a SOŠUP Světlá nad Sázavou)

SOUPRAVA NA PITÍ
DRINKING SET





Roman Peší (CZ) 267
Akademie VCE - Ústí - A 2023/07 Světlo nad Sádkami
SOUPRAVA NA PITÍ
DRINKING SET



WINE CUPBOARD (C) 2008
SOURMELA NA 1971
FINLAND
DINING SET

























INSTITUCIJA ZA ZAŠTITU
KULturne PAMJENIKE
REPUBLIKE HRVATSKE
Zbirka: **Skulpture**
Kategorija: **Skulpture**



OKLAHOMA
SCULPTURE
BY [unreadable]

OKLAHOMA











arex



HEFAISTON
MEZINÁRODNÍ SETKÁNÍ UMELECKÝCH KOVÁŘŮ
NA HRADĚ HELFSTYN

THE INTERNATIONAL MEETING OF ART BLACKSMITHS AT THE HELFSTYN CASTLE
DIE INTERNATIONALE TRAFETT SICH SCHMIDT/2588888 AUF DER BURG HELFSTYN
L'INCONTRO INTERNAZIONALE DEI FERRARI E ARTI AL CASTELLO DI HELFSTYN

www.hefistyn.cz

enilek
vy & obuv





SOBOTA 13-15 h
Kamil KOZÁK
Bronislav KOZÁK
ČR
TÁBORÁK
CAMPFIRE

SOBOTA 14-16 h
Jan REK
Marek VOLKOP
ČR
POHLED K NEBEŠUM
A LOOK TO THE HEAVENS

SOBOTA 15-17 h
Amar KAMAL
Akeir KHEIR
Izrael

SAM
ALONE

SOBOTA 11-13 h
Jiří NĚMEC
Jiří HAUSNER
ČR

NA KONCI CESTY
THE END OF THE WAY

SOBOTA 9-11 h
Gregor MANDELJC
Dušan KALČIČ
Slovensko

GRAND PRIX BRNO

SOBOTA 7-9 h
Victor HČEK
Adrien GLAVIN
FRA

MOTÝL
BOW TIE

SOBOTA 10-12 h
Andrew MOLINARO
Bob THOMAS
USA

VZDUŠNÝ VÍR
WHIRLWIND

NEDELE 11 h
Radim TOPOR
Tomáš RUDOLF
CR

NANOSEKUNDA
NANOSECOND

NEDELE 9-11 h
Erik BECHNY
CR

ROZLET
FLIGHT



NEDELE 9-11 h

Karel ONDRÁČEK
Martin PŘIKRYL

CR

BOULDERISTA
CLIMBER

NEDELE 9-11 h

Ondřej GÉLA, Stanislav HOLÍK
Jan BALNER, Jan BRAUNŠ

CR

LASTURA
SHELL

SOBOTA 11-13 h

**Volodymyr KUDLEICHUK
Andriy KRUK**

Ukraina

VARENYK
(traditional dish from Ukraine)

SOBOTA 11-13 h

**ef TULIS
REŇAZ**

SINUHE

SOBOTA 9-11 h

**Jonas BIGLER
Lars BOKSA**

Dánsko

**VIKINGSKÁ LOĎ
VIKING BOAT**

SOBOTA 15-17 h

**Matouš HUJÍČEK
Zbyněk OLŠANÍK**

ČR

**VOLNOST
FREEDOM**



SOBOTA 9-11 h
Clement CÔME
François HERSANT
France
STETOSKOP
STETHOSCOPE



SOBOTA 9-13 h
SOŠUP Světla nad Sázavou
Miloš ZAHRAĐNÍK, Roman PEŠL
Martin PAVEL, Jakub PAJANK
Lukáš CHALUPA, Jan DAMBORSKY
CZ
DÝM
SMOKE

**SVOBODA
FREEDOM**

**DI
COI**



SOBOTA 13–15 h

Tomáš KVEREK

ČR



SOBOTA 13–15 h

**Libor HAJDUČEK
Tomáš GALA**

ČR

**KDYŽ TI SÍLY DO KOPCE NESTAČÍ,
BARKA S HRUŠKOVICÍ TĚ POTLAČÍ**



SOBOT
Josef
IVO PE
CR

UK

SINUHE



SOROTA

HRA STÍNŮ
SHADOW GAME

HADÍ MUŽ
SNAKE MA



SOBOTA 11-13 h
Fabrizio BOCCINGER
Oscar BOTTA



NEDELE 11-13 h
Matthew GART
Velká Británie
VLÁSENÍ
HAIR PIE

SOBOTA 15-17 h
Victor HORNEZ
Adrien GLANDAIS
Francie



SOBOTA 13-15 h

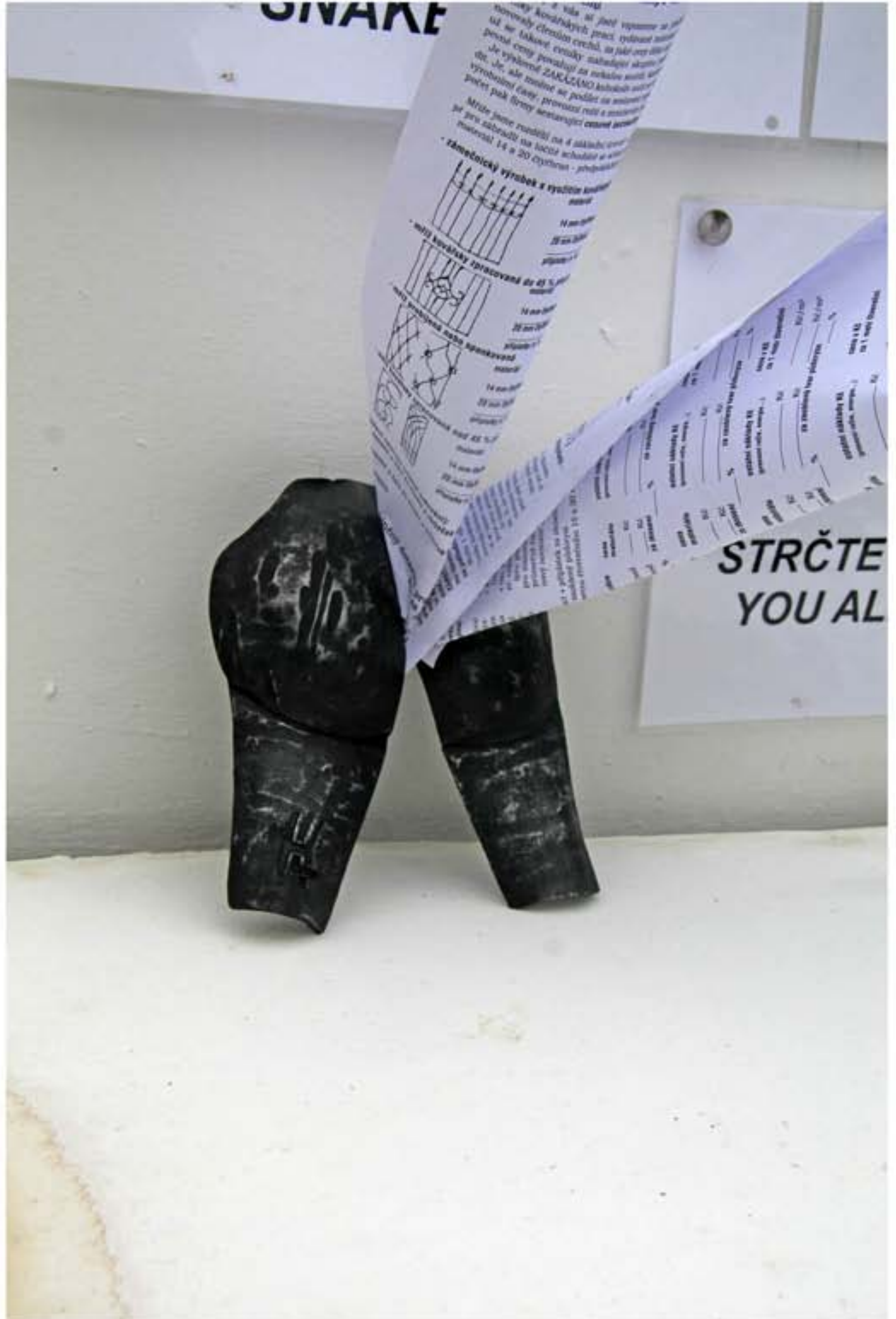
Akeir KHEIR



SOBOTA

Gabriel







SOBOTA 11-13 h
Titus ANGYAL
Zsolt ANGYAL

Volo



NEDELE 9-11 h
Jan CELER
Petr MAČÁT
OR
PŘI VSTUPU
AT ENTRY



NEDELE 11-13 h

Matthew GARTON

Velká Británie



VLÁSENKY
HAIR PINS



JARO
SPRING



NEDELE 9-11 h
Roman KŘENEK
Lubomir DOBRO



SOBOTA 11-13 h
Eyad KHALAILAY
Izrael

JARO
SPRING

SOBOTA 13-15 h
Christoph PECHMANN



SOBOTA 13-15 h
antišek BLÁHA
eněk PRŮŠEK
rtin NOVOTNÝ

ČR

EČNĚ VZHŮRU
TOGETHER

E 9-11 h
AJDUČEK
CHROMÝ

ČR

TAM VŠICHNI
UT IT THERE



SOBOTA 9-11 h

Dominik TURANO

Itálie

SOBOTA
Akeir K
Amar K

Izra

SVOB
FREE

To







narex

ARRHYTHMIA

HEFACTA

MEZINARODNÍ SET

THE INTERNATIONAL
DAS INTERNATIONALE
L'INCONTRO

vo...tek
pracovní





HEFAISTON
MEZINÁRODNÍ SETKÁNÍ UMĚLECKÝCH KOVÁŘŮ
NA HRADĚ HELFSTYN

THE INTERNATIONAL MEETING OF ART BLACKSMITHS AT THE HELFSTYN CASTLE
DNEK MEZINÁRODNÍHO SETKÁNÍ UMĚLECKÝCH KOVÁŘŮ NA HRADĚ HELFSTYN
L'UNION INTERNATIONALE DES FORGEURS D'ART AU CHATEAU DE HELFSTYN

www.helfstyn.cz

The exhibition features a variety of blacksmith art pieces, including abstract metal sculptures, functional tools, and decorative objects. The items are displayed on a white wall and on small white pedestals. Each piece is accompanied by a small white label with text. The man in the blue shirt is gesturing towards the art as he speaks to the seated men.

www.
SYNDABOCKEN
WORDPRESS.COM





